

(PL) INSTRUKCJA OBSŁUGI - WSKAZÓWKI DOTYCZĄCE OBSŁUGI I BEZPIECZEŃSTWA
MASAŻER RĘCZNY , SYMBOL: 15441 EAN/GTIN: 5907451307335

(EN) USER MANUAL - OPERATING AND SAFETY INSTRUCTIONS
HANDHELD MASSAGER , SYMBOL: 15441 EAN/GTIN: 5907451307335

(DE) BEDIENUNGSANLEITUNG - BEDIENUNGS- UND SICHERHEITSHINWEISE
HANDMASSAGER , SYMBOL: 15441 EAN/GTIN: 5907451307335

(CZ) NÁVOD K OBSLUZE - PROVOZNÍ A BEZPEČNOSTNÍ RADY
JADEITOVÝ MASÁŽNÍK, SYMBOL: 15441 EAN/GTIN: 5907451307335

(FR) MANUEL D'UTILISATION - CONSEILS D'UTILISATION ET DE SÉCURITÉ
MASSEUR MANUEL , SYMBOLE : 15441 EAN/GTIN: 5907451307335

(IT) MANUALE OPERATIVO - CONSIGLI OPERATIVI E DI SICUREZZA
MASSAGGIATORE MANUALE , SIMBOLO: 15441 EAN/GTIN: 5907451307335

(ES) MANUAL DE OPERACIÓN - CONSEJOS DE OPERACIÓN Y SEGURIDAD
MASAJEADOR DE MANO , SÍMBOLO: 15441 EAN/GTIN: 5907451307335

(NL) BEDIENINGSHANDLEIDING - BEDIENINGS- EN VEILIGHEIDTIPS
HANDMASSAGER , SYMBOOL: 15441 EAN/GTIN: 5907451307335

(SE) BRUKSANVISNING - DRIFT- OCH SÄKERHETSTIPS
HANDHÅLLEN MASSAGER , SYMBOL: 15441 EAN/GTIN: 5907451307335

(GR) ΕΓΧΕΙΡΙΔΙΟ ΛΕΙΤΟΥΡΓΙΑΣ - ΣΥΜΒΟΥΛΕΣ ΛΕΙΤΟΥΡΓΙΑΣ ΚΑΙ ΑΣΦΑΛΕΙΑΣ
ΧΕΙΡΟΚΙΝΗΤΗ ΣΥΣΚΕΥΗ ΜΑΣΑΖ , ΣΥΜΒΟΛΟ: 15441 EAN/GTIN: 5907451307335

(RO) MANUAL DE OPERARE - SFATURI DE OPERAREA SI SIGURANTA
MASATOR DE MÂNĂ , SIMBOL: 15441 EAN/GTIN: 5907451307335

(PT) MANUAL DE OPERAÇÃO - DICAS DE OPERAÇÃO E SEGURANÇA
MASSAGEADOR DE MÃO , SÍMBOLO: 15441 EAN/GTIN: 5907451307335

(BG) РЪКОВОДСТВО ЗА ЕКСПЛОАТАЦИЯ - СЪВЕТИ ЗА ЕКСПЛОАТАЦИЯ И БЕЗОПАСНОСТ
РЪЧЕН МАСАЖОР , СИМБОЛ: 15441 EAN/GTIN: 5907451307335

(HU) HASZNÁLATI ÚTMUTATÓ – HASZNÁLATI ÉS BIZTONSÁGI TIPP
KÉZI MASSZÍROZÓ , SZIMBÓLUM: 15441 EAN/GTIN: 5907451307335

(DK) BETJENINGSVEJLEDNING - BETJENINGS- OG SIKKERHEDSTIPS
HÅNDHOLDT MASSAGER , SYMBOL: 15441 EAN/GTIN: 5907451307335

(SK) NÁVOD NA OBSLUHU - RADY NA PREVÁDZKU A BEZPEČNOSŤ
RUČNÝ MASÁŽNY PRÍSTROJ , SYMBOL: 15441 EAN/GTIN: 5907451307335

(FI) KÄYTTÖOHJE - KÄYTTÖ- JA TURVALLISUUSVINKKEJÄ
KÄSIHIERONTA-LAITE , SIMBOLO: 15441 EAN/GTIN: 5907451307335

(LT) NAUDOJIMO VADOVAS – NAUDOJIMO IR SAUGOS PATARIMai
RANKINIS MASAŽUOKLIS , SIMBOLIS: 15441 EAN/GTIN: 5907451307335

(LV) LIETOŠANAS ROKASGRĀMATA – LIETOŠANAS UN DROŠĪBAS PADOMI
ROKU MASĀŽIERIS , SIMBOLS: 15441 EAN/GTIN: 5907451307335

(EE) KASUTUSJUHEND – KASUTUS- JA OHUTUSJUHEND
KÄSIMASSAAŽISEADE , SÜMBOOL: 15441 EAN/GTIN: 5907451307335

(SI) PRIROČNIK ZA UPORABO - NASVETI ZA UPORABO IN VARNOST
ROČNI MASAŽER , SIMBOL: 15441 EAN/GTIN: 5907451307335

(IE) LÁMHLEABHAR OIBRIÚCHÁIN - TIPS OIBRIÚCHÁIN AGUS SÁBHÁILTEACHTA
GLUAISTE MASSÁISTE LÁIMHE , SIMBOL: 15441 EAN/GTIN: 5907451307335

(MT) MANWAL OPERAT - OPERAZZJONI U GHAJR TAS-SIGURTÀ
MASSAĠĠATUR TA' L-ID , SIMBOLU: 15441 EAN/GTIN: 5907451307335

(HR) PRIRUČNIK ZA UPORABU - SAVJETI ZA UPOTREBU I SIGURNOST
RUČNI MASAŽER , SIMBOL: 15441 EAN/GTIN: 5907451307335

(RU) РУКОВОДСТВО ПО ЭКСПЛУАТАЦИИ – СОВЕТЫ ПО ЭКСПЛУАТАЦИИ И БЕЗОПАСНОСТИ
РУЧНОЙ МАССАЖЕР , СИМБОЛ: 15441 EAN/GTIN: 5907451307335

Importer / Importeur / Importateur / Importatore / Importador / Importör / Εισαγωγέας / Importator / Dovoze / Importador / Вноситель / Importör / Importør / Dovoza / Maahantuoja / Importuotojas / Importētājs / Maaletooja / Uvoznik / Allmhaireoir / Importatur / Uvoznik / Импортер:

VERK GROUP SIKORSKI SP.K.

WYGODY 16

05-090 PODOLSZYN NOWY

POLAND

info@verkgroup.pl

+48 888055550 / +48 22 670 90 10

internetowa-hurtownia.pl

verk.store

verk.pl



Szanowni Państwo, dziękujemy za zakup naszego produktu!

Przed przystąpieniem do używania produktu, prosimy zapoznać się z poniższą instrukcją w celu prawidłowego użytkowania produktu.

Prosimy o zachowanie niniejszej instrukcji na przyszłość oraz zastosowanie się do jej zaleceń, ponieważ jej nieprzestrzeganie może zagrażać życiu lub zdrowiu.

1. ZASTOSOWANIE I OPIS URZĄDZENIA

Masażer ręczny to kompaktowe urządzenie przeznaczone do rozluźniania mięśni, redukcji napięcia oraz poprawy krążenia. Dzięki ergonomicznemu kształtowi i lekkiej konstrukcji można go z łatwością stosować w domu, biurze czy podróży.

Urządzenie jest przeznaczone wyłącznie do samodzielnego użytkowania w warunkach domowych i nie jest przeznaczone do użytku medycznego ani komercyjnego oraz nie może zastępować terapii medycznej. Urządzenie jest przeznaczone do użytku wewnątrz suchych pomieszczeń. Nie przewidziano go do zastosowania w lecznictwie i terapii ani do zastosowań komercyjnych. Produkt nie jest wyrobem medycznym.

2. DANE TECHNICZNE

- Rozbija tkankę tłuszczową
- Likwiduje cellulit
- Zmniejsza uczucie zmęczenia
- Poprawia krążenie krwi
- Wzmaga metabolizm
- Ujędrnia ciało
- Posiada ergonomiczny uchwyt
- Nadaje się do twarzy i ciała

3. WSKAZÓWKI BEZPIECZEŃSTWA

- Przed użyciem produktu, należy dokładnie przeczytać niniejszą instrukcję obsługi.
- Przechowuj w miejscu niedostępnym dla dzieci, urządzenie nie jest zabawką.
- Nie używaj zbyt dużej siły podczas masażu. Masażer powinien delikatnie przesuwac się po skórze, aby uniknąć podrażnień.
- Czyść masażer po każdym użyciu, używaj miękkiej, wilgotnej szmatki i łagodnego środka czyszczącego.
- Nie używaj masażera na skórze z otwartymi ranami, oparzeniami lub aktywnym stanem zapalnym.
- Nie używaj masażera w okolicach oczu, aby uniknąć podrażnienia lub urazu delikatnej skóry wokół oczu.
- Dopilnować, aby materiały opakowaniowe nie zostały pozostawione bez nadzoru. Dzieci mogą się zacząć nimi bawić, co jest niebezpieczne
- Produkt należy zawsze używać zgodnie z przeznaczeniem

WSKAZÓWKI I INFORMACJE DOTYCZĄCE GOSPODARKI ZUŻYTYM OPAKOWANIEM



Opakowanie wykonane jest z materiałów przyjaznych dla środowiska, które można przekazać do utylizacji w lokalnym punkcie przetwarzania surowców wtórnych.

Zużyty materiał opakowaniowy należy dostarczyć do punktu przeznaczonego do składowania odpadu, wyznaczonego przez urzędy lokalne. Informacji na temat możliwości utylizacji wyeksploatowanego produktu udziela urząd gminy lub miasta. Ten produkt jest zgodny z wymaganiami odpowiednich dyrektyw europejskich i krajowych, które go dotyczą. Produkt spełnia europejskie oraz

krajowe wymagania o bezpieczeństwie urządzeń i produktów.

Zastrzegamy sobie możliwość dokonywania zmian tekstu, designu i danych technicznych wyrobu bez uprzedzenia.

Dear Sir or Madam, thank you for purchasing our product!

Before using the product, please read the following instructions to ensure proper use of the product.

Please keep this manual for future reference and follow its recommendations, as failure to follow its instructions may pose a threat to life or health.

1. APPLICATION AND DESCRIPTION OF THE DEVICE

The handheld massager is a compact device designed to relax muscles, reduce tension and improve circulation . Thanks to its ergonomic shape and lightweight design, it can be easily used at home, in the office or while traveling.

The device is intended for home use only and is not intended for medical or commercial use and is not a substitute for medical therapy. The device is intended for use inside dry rooms. It is not intended for use in medical or therapeutic settings or for commercial use. The product is not a medical device.

2. TECHNICAL DATA

- Breaks down fat tissue
- Eliminates cellulite
- Reduces the feeling of fatigue
- Improves blood circulation
- Increases metabolism
- Firms the body
- It has an ergonomic handle
- Suitable for face and body

3. SAFETY INSTRUCTIONS

- Before using the product, please read this instruction manual carefully.
- Keep out of reach of children , the device is not a toy.
- Do not use too much force during the massage. The massager should move gently over the skin to avoid irritation.
- Clean the massager after each use , using a soft, damp cloth and a mild cleaning agent.
- Do not use the massager on skin with open wounds, burns or active inflammation.
- Do not use the massager near the eyes to avoid irritation or injury to the delicate skin around the eyes.
- Make sure that packaging materials are not left unattended. Children may start playing with them, which is dangerous.
- Always use the product as intended

TIPS AND INFORMATION ON THE MANAGEMENT OF USED PACKAGING



The packaging is made of environmentally friendly materials that can be disposed of at your local recycling center.

Used packaging material should be delivered to a waste disposal point designated by local authorities. Information on the possibilities of recycling the used product is provided by the local or city office. This product complies with the requirements of the relevant European and national directives that apply to it. The product meets European and national requirements on the safety of devices and products.

We reserve the right to make changes to the text, design and technical data of the product without notice.

Sehr geehrte Damen und Herren, vielen Dank für den Kauf unseres Produkts!

Lesen Sie vor der Verwendung des Produkts die folgenden Anweisungen, um eine ordnungsgemäße Verwendung des Produkts sicherzustellen.

Bitte bewahren Sie dieses Handbuch zum späteren Nachschlagen auf und befolgen Sie die darin enthaltenen Empfehlungen, da die Nichtbefolgung der Anweisungen eine Gefahr für Leben oder Gesundheit darstellen kann.

1. ANWENDUNG UND BESCHREIBUNG DES GERÄTS

Das Handmassagegerät ist ein kompaktes Gerät zur Muskelentspannung, Spannungsreduzierung und Verbesserung der Durchblutung . Dank seiner ergonomischen Form und des leichten Designs kann es problemlos zu Hause, im Büro oder auf Reisen verwendet werden.

Das Gerät ist ausschließlich für den Heimgebrauch bestimmt und nicht für den medizinischen oder gewerblichen Gebrauch bestimmt und kann keine medizinische Therapie ersetzen. Das Gerät ist für den Einsatz in trockenen Räumen vorgesehen. Es ist nicht für den medizinischen, therapeutischen oder kommerziellen Gebrauch bestimmt. Bei dem Produkt handelt es sich nicht um ein Medizinprodukt.

2. TECHNISCHE DATEN

- Baut Fettgewebe ab
- Beseitigt Cellulite
- Reduziert das Müdigkeitsgefühl
- Verbessert die Durchblutung
- Erhöht den Stoffwechsel
- Strafft den Körper
- Es verfügt über einen ergonomischen Griff
- Geeignet für Gesicht und Körper

3. SICHERHEITSHINWEISE

- Bitte lesen Sie diese Bedienungsanleitung sorgfältig durch, bevor Sie das Produkt verwenden.
- Außerhalb der Reichweite von Kindern aufbewahren. , das Gerät ist kein Spielzeug.
- Wenden Sie beim Massieren nicht zu viel Kraft an. Um Reizungen zu vermeiden, sollte das Massagegerät sanft über die Haut gleiten.
- Reinigen Sie das Massagegerät nach jedem Gebrauch mit einem weichen, feuchten Tuch und einem milden Reinigungsmittel.
- Verwenden Sie das Massagegerät nicht auf Haut mit offenen Wunden, Verbrennungen oder aktiven Entzündungen.
- Verwenden Sie das Massagegerät nicht in der Nähe der Augen, um Reizungen oder Verletzungen der empfindlichen Haut um die Augen zu vermeiden.
- Achten Sie darauf, dass Verpackungsmaterialien nicht unbeaufsichtigt bleiben. Kinder könnten anfangen, damit zu spielen, was gefährlich ist.
- Verwenden Sie das Produkt immer bestimmungsgemäß

Tipps und Hinweise zum Umgang mit gebrauchten Verpackungen



Die Verpackung besteht aus umweltfreundlichen Materialien, die Sie bei Ihrem örtlichen Recyclinghof entsorgen können.

Gebrauchtes Verpackungsmaterial sollte bei der von den örtlichen Behörden dafür vorgesehenen Müllentsorgungsstelle abgegeben werden. Informationen zu den Entsorgungsmöglichkeiten des Altproduktes erteilt das Gemeinde- bzw. Stadtamt. Dieses Produkt erfüllt die Anforderungen der einschlägigen europäischen und nationalen Richtlinien, die für es gelten. Das Produkt erfüllt die europäischen und nationalen Anforderungen an die Geräte- und Produktsicherheit.

Wir behalten uns das Recht vor, Text, Design und technische Daten des Produkts ohne vorherige Ankündigung zu ändern.

Vážený pane nebo paní, děkujeme, že jste si zakoupili náš výrobek!

Před použitím výrobku si přečtěte následující pokyny, abyste zajistili správné používání výrobku.

Uchovejte si prosím tento návod pro budoucí použití a dodržujte jeho doporučení, protože nedodržení jeho pokynů může představovat ohrožení života nebo zdraví.

1. POUŽITÍ A POPIS ZAŘÍZENÍ

Ruční masážní přístroj je kompaktní zařízení určené k uvolnění svalů, snížení napětí a zlepšení krevního oběhu. Díky ergonomickému tvaru a lehkému provedení jej lze snadno používat doma, v kanceláři nebo na cestách.

Zařízení je určeno pouze pro domácí použití a není určeno pro lékařské nebo komerční použití a nemůže nahradit lékařskou terapii. Zařízení je určeno pro použití v suchých místnostech. Není určen pro lékařské, terapeutické nebo komerční použití. Výrobek není zdravotnický prostředek.

2. TECHNICKÉ ÚDAJE

- Rozkládá tukovou tkáň
- Odstraňuje celulitidu
- Snižuje pocit únavy
- Zlepšuje krevní oběh
- Zvyšuje metabolismus
- Zpevňuje tělo
- Má ergonomickou rukojeť
- Vhodné na obličej i tělo

3. BEZPEČNOSTNÍ POKYNY

- Před použitím výrobku si pečlivě přečtěte tento návod k použití.
- Uchovávejte mimo dosah dětí, zařízení není hračka.
- Při masáži nepoužívejte příliš velkou sílu. Masážní přístroj by měl jemně klouzat po pokožce, aby nedošlo k podráždění.
- Masážní stroj po každém použití očistěte měkkým, vlhkým hadříkem a jemným čisticím prostředkem.
- Masážní přístroj nepoužívejte na pokožku s otevřenými ranami, popáleninami nebo aktivním zánětem.
- Nepoužívejte masážní přístroj v blízkosti očí, aby nedošlo k podráždění nebo poranění jemné pokožky kolem očí.
- Ujistěte se, že obalové materiály nezůstaly bez dozoru. Děti si s nimi mohou začít hrát, což je nebezpečné.
- Vždy používejte výrobek tak, jak je určeno

TIPY A INFORMACE TÝKAJÍCÍ SE NAKLÁDÁNÍ S POUŽITÝMI OBALY



Obal je vyroben z ekologických materiálů, které lze zlikvidovat v místním recyklačním středisku.

Použitý obalový materiál odevzdejte na místo určené místními úřady na likvidaci odpadu. Informace o možnostech likvidace použitého výrobku poskytuje obecní nebo městský úřad. Tento výrobek splňuje požadavky příslušných evropských a národních směrnic, které se na něj vztahují. Výrobek splňuje evropské a národní požadavky na bezpečnost zařízení a výrobků.

Vyhrazujeme si právo na změny textu, designu a technických údajů produktu bez předchozího upozornění.

Cher Monsieur ou Madame, merci d'avoir acheté notre produit !

Avant d'utiliser le produit, veuillez lire les instructions suivantes pour garantir une utilisation correcte du produit.

Veuillez conserver ce manuel pour référence ultérieure et suivre ses recommandations, car le non-respect de ses instructions peut constituer une menace pour la vie ou la santé.

1. APPLICATION ET DESCRIPTION DE L'APPAREIL

Le masser portatif est un appareil compact conçu pour détendre les muscles, réduire les tensions et améliorer la circulation . Grâce à sa forme ergonomique et à sa conception légère, il peut être facilement utilisé à la maison, au bureau ou en voyage.

L'appareil est destiné à un usage domestique uniquement et n'est pas destiné à un usage médical ou commercial et ne peut pas remplacer une thérapie médicale. L'appareil est destiné à être utilisé à l'intérieur de locaux secs. Il n'est pas destiné à un usage médical, thérapeutique ou commercial. Le produit n'est pas un dispositif médical.

2. DONNÉES TECHNIQUES

- Décompose le tissu adipeux
- Élimine la cellulite
- Réduit la sensation de fatigue
- Améliore la circulation sanguine
- Augmente le métabolisme
- Raffermit le corps
- Il a une poignée ergonomique
- Convient pour le visage et le corps

3. CONSIGNES DE SÉCURITÉ

- Avant d'utiliser le produit, veuillez lire attentivement ce manuel d'instructions.
- Tenir hors de portée des enfants , l'appareil n'est pas un jouet.
- N'utilisez pas trop de force lors du massage. Le masser doit glisser doucement sur la peau pour éviter toute irritation.
- Nettoyez le masser après chaque utilisation , à l'aide d'un chiffon doux et humide et d'un produit nettoyant doux.
- N'utilisez pas le masser sur une peau présentant des plaies ouvertes, des brûlures ou une inflammation active.
- N'utilisez pas le masser près des yeux pour éviter toute irritation ou blessure de la peau délicate du contour des yeux.
- Assurez-vous que les matériaux d'emballage ne sont pas laissés sans surveillance. Les enfants peuvent commencer à jouer avec eux, ce qui est dangereux.
- Utilisez toujours le produit comme prévu

CONSEILS ET INFORMATIONS SUR LA GESTION DES EMBALLAGES USAGÉS



L'emballage est composé de matériaux respectueux de l'environnement qui peuvent être éliminés dans votre centre de recyclage local.

Les matériaux d'emballage usagés doivent être déposés au point de collecte des déchets désigné par les autorités locales. Des informations sur les possibilités d'élimination du produit usagé sont fournies par le bureau municipal ou de la ville. Ce produit est conforme aux exigences des directives européennes et nationales qui lui sont applicables. Le produit répond aux exigences européennes et nationales en matière de sécurité des appareils et des produits.

Nous nous réservons le droit d'apporter des modifications au texte, à la conception et aux données techniques du produit sans préavis.

Egregio Signore/a, grazie per aver acquistato il nostro prodotto!

Prima di utilizzare il prodotto, leggere le seguenti istruzioni per garantirne il corretto utilizzo.

Conservare il presente manuale per riferimento futuro e seguirne le raccomandazioni, poiché la mancata osservanza delle istruzioni può rappresentare un pericolo per la vita o la salute.

1. APPLICAZIONE E DESCRIZIONE DEL DISPOSITIVO

Il massaggiatore portatile è un dispositivo compatto progettato per rilassare i muscoli, ridurre la tensione e migliorare la circolazione. Grazie alla sua forma ergonomica e al design leggero, può essere facilmente utilizzato a casa, in ufficio o in viaggio.

Il dispositivo è destinato esclusivamente all'uso domestico, non è destinato all'uso medico o commerciale e non può sostituire la terapia medica. Il dispositivo è destinato all'uso in ambienti asciutti. Non è destinato ad uso medico, terapeutico o commerciale. Il prodotto non è un dispositivo medico.

2. DATI TECNICI

- Scomponi il tessuto adiposo
- Elimina la cellulite
- Riduce la sensazione di affaticamento
- Migliora la circolazione sanguigna
- Aumenta il metabolismo
- Rassoda il corpo
- Ha un'impugnatura ergonomica
- Adatto per viso e corpo

3. ISTRUZIONI DI SICUREZZA

- Prima di utilizzare il prodotto, leggere attentamente il presente manuale di istruzioni.
- Tenere fuori dalla portata dei bambini, il dispositivo non è un giocattolo.
- Non usare troppa forza durante il massaggio. Per evitare irritazioni, il massaggiatore deve scorrere delicatamente sulla pelle.
- Pulire il massaggiatore dopo ogni utilizzo utilizzando un panno morbido e umido e un detergente delicato.
- Non utilizzare il massaggiatore sulla pelle con ferite aperte, ustioni o infiammazioni attive.
- Non utilizzare il massaggiatore vicino agli occhi per evitare irritazioni o lesioni alla delicata pelle di questa zona.
- Assicurarsi che i materiali di imballaggio non vengano lasciati incustoditi. I bambini potrebbero iniziare a giocarci, il che è pericoloso.
- Utilizzare sempre il prodotto come previsto

SUGGERIMENTI E INFORMAZIONI SULLA GESTIONE DEGLI IMBALLAGGI USATI



L'imballaggio è realizzato con materiali ecocompatibili che possono essere smaltiti presso il centro di riciclaggio locale.

Il materiale di imballaggio usato deve essere consegnato al punto di smaltimento rifiuti designato dalle autorità locali. Le informazioni sulle possibilità di smaltimento del prodotto usato vengono fornite dall'ufficio comunale o comunale. Questo prodotto è conforme ai requisiti delle direttive europee e nazionali pertinenti ad esso applicabili. Il prodotto soddisfa i requisiti europei e nazionali sulla sicurezza dei dispositivi e dei prodotti.

Ci riserviamo il diritto di apportare modifiche al testo, al design e ai dati tecnici del prodotto senza preavviso.

Estimado señor o señora, ¡gracias por adquirir nuestro producto!

Antes de utilizar el producto, lea las siguientes instrucciones para garantizar el uso adecuado del producto.

Conserve este manual para futuras consultas y siga sus recomendaciones, ya que no seguir sus instrucciones puede suponer una amenaza para la vida o la salud.

1. APLICACIÓN Y DESCRIPCIÓN DEL DISPOSITIVO

El masajeador de mano es un dispositivo compacto diseñado para relajar los músculos, reducir la tensión y mejorar la circulación . Gracias a su forma ergonómica y diseño ligero, se puede utilizar fácilmente en casa, en la oficina o mientras viaja.

El dispositivo está diseñado únicamente para uso doméstico y no para uso médico ni comercial y no puede sustituir la terapia médica. El dispositivo está diseñado para su uso en interiores de habitaciones secas. No está destinado a uso médico, terapéutico o comercial. El producto no es un dispositivo médico.

2. DATOS TÉCNICOS

- Descompone el tejido graso
- Elimina la celulitis
- Reduce la sensación de fatiga.
- Mejora la circulación sanguínea.
- Aumenta el metabolismo
- Reafirma el cuerpo
- Tiene un mango ergonómico.
- Adecuado para rostro y cuerpo.

3. INSTRUCCIONES DE SEGURIDAD

- Antes de utilizar el producto, lea atentamente este manual de instrucciones.
- Mantener fuera del alcance de los niños. El dispositivo no es un juguete.
- No utilice demasiada fuerza al masajear. El masajeador debe deslizarse suavemente sobre la piel para evitar irritaciones.
- Limpie el masajeador después de cada uso , utilizando un paño suave y húmedo y un agente de limpieza suave.
- No utilice el masajeador sobre piel con heridas abiertas, quemaduras o inflamación activa.
- No utilice el masajeador cerca de los ojos para evitar irritaciones o lesiones en la delicada piel alrededor de los ojos.
- Asegúrese de que los materiales de embalaje no queden desatendidos. Los niños pueden empezar a jugar con ellos, lo cual es peligroso.
- Utilice siempre el producto según lo previsto

CONSEJOS E INFORMACIÓN SOBRE LA GESTIÓN DE ENVASES USADOS



El embalaje está fabricado con materiales respetuosos con el medio ambiente que pueden desecharse en el centro de reciclaje local.

El material de embalaje usado deberá entregarse en el punto de eliminación de residuos designado por las autoridades locales. La información sobre las posibilidades de eliminación del producto usado la proporciona la oficina municipal o municipal. Este producto cumple con los requisitos de las directivas europeas y nacionales pertinentes que le son aplicables. El producto cumple con los requisitos europeos y nacionales sobre seguridad de dispositivos y productos.

Nos reservamos el derecho de realizar cambios en el texto, diseño y datos técnicos del producto sin previo aviso.

Geachte heer of mevrouw, bedankt voor de aankoop van ons product!

Lees de volgende instructies aandachtig door voordat u het product gebruikt, zodat u het product op de juiste manier kunt gebruiken.

Bewaar deze handleiding voor toekomstig gebruik en volg de aanbevelingen op. Het niet opvolgen van de instructies kan een gevaar vormen voor uw leven of gezondheid.

1. TOEPASSING EN BESCHRIJVING VAN HET APPARAAT

Het handmassage-apparaat is een compact apparaat dat is ontworpen om spieren te ontspannen, spanning te verminderen en de bloedsomloop te verbeteren. Dankzij de ergonomische vorm en het lichte ontwerp is hij eenvoudig te gebruiken thuis, op kantoor en op reis.

Het apparaat is uitsluitend bedoeld voor thuisgebruik en is niet bedoeld voor medisch of commercieel gebruik. Het kan geen medische therapie vervangen. Het apparaat is bedoeld voor gebruik in droge ruimten. Het is niet bedoeld voor medisch, therapeutisch of commercieel gebruik. Het product is geen medisch hulpmiddel.

2. TECHNISCHE GEGEVENS

- Breekt vetweefsel af
- Verwijdert cellulitis
- Vermindert het gevoel van vermoeidheid
- Verbeterd de bloedsomloop
- Verhoogt de stofwisseling
- Verstevt het lichaam
- Het heeft een ergonomische handgreep
- Geschikt voor gezicht en lichaam

3. VEILIGHEIDSINSTRUCTIES

- Lees deze gebruiksaanwijzing zorgvuldig door voordat u het product gebruikt.
- Buiten bereik van kinderen houden, het apparaat is geen speelgoed.
- Gebruik niet te veel kracht bij het masseren. De massage-apparaat moet zachtjes over de huid glijden om irritatie te voorkomen.
- Maak het massage-apparaat na elk gebruik schoon met een zachte, vochtige doek en een mild schoonmaakmiddel.
- Gebruik de massage-apparaat niet op een huid met open wonden, brandwonden of actieve ontstekingen.
- Gebruik het massage-apparaat niet in de buurt van de ogen om irritatie of letsel aan de tere huid rond de ogen te voorkomen.
- Zorg ervoor dat verpakkingsmaterialen niet onbeheerd worden achtergelaten. Kinderen kunnen ermee gaan spelen, wat gevaarlijk kan zijn.
- Gebruik het product altijd zoals bedoeld

TIPS EN INFORMATIE OVER HET BEHEER VAN GEBRUIKTE VERPAKKINGEN



De verpakking is gemaakt van milieuvriendelijke materialen die u bij uw plaatselijke recyclingcentrum kunt inleveren.

Gebruikt verpakkingsmateriaal dient te worden afgegeven bij de door de lokale overheid aangewezen afvalverwerkingsplaats.

Informatie over de mogelijkheden om het gebruikte product af te voeren, wordt verstrekt door het gemeente- of stadskantoor. Dit product voldoet aan de eisen van de relevante Europese en nationale richtlijnen die op het product van toepassing zijn. Het product voldoet aan de Europese en nationale eisen op het gebied van de veiligheid van apparaten en producten.

Wij behouden ons het recht voor om zonder voorafgaande kennisgeving wijzigingen aan te brengen in de tekst, het ontwerp en de technische gegevens van het product.

Kära herr eller fru, tack för att du köpte vår produkt!

Innan du använder produkten, läs följande instruktioner för att säkerställa korrekt användning av produkten.

Vänligen spara denna handbok för framtida referens och följ dess rekommendationer, eftersom underlåtenhet att följa instruktionerna kan utgöra ett hot mot liv eller hälsa.

1. TILLÄMPNING OCH BESKRIVNING AV ENHETEN

Den handhållna massageapparaten är en kompakt enhet utformad för att slappna av muskler, minska spänningar och förbättra cirkulationen . Tack vare sin ergonomiska form och lätta design kan den enkelt användas hemma, på kontoret eller på resa.

Enheten är endast avsedd för hemmabruk och är inte avsedd för medicinsk eller kommersiell användning och kan inte ersätta medicinsk behandling. Enheten är avsedd för användning i torra rum. Den är inte avsedd för medicinsk, terapeutisk eller kommersiell användning. Produkten är inte en medicinsk produkt.

2. TEKNISKA DATA

- Bryter ner fettvävnad
- Elimineras celluliter
- Minskar känslan av trötthet
- Förbättrar blodcirkulationen
- Ökar ämnesomsättningen
- Stramar upp kroppen
- Den har ett ergonomiskt handtag
- Lämplig för ansikte och kropp

3. SÄKERHETSINSTRUKTIONER

- Innan du använder produkten, läs denna bruksanvisning noggrant.
- Förvaras utom räckhåll för barn , enheten är inte en leksak.
- Använd inte för mycket kraft när du masserar. Massageapparaten ska glida försiktigt över huden för att undvika irritation.
- Rengör massageapparaten efter varje användning med en mjuk, fuktig trasa och ett mildt rengöringsmedel.
- Använd inte massageapparaten på hud med öppna sår, brännskador eller aktiv inflammation.
- Använd inte massageapparaten nära ögonen för att undvika irritation eller skada på den ömtåliga huden runt ögonen.
- Se till att förpackningsmaterial inte lämnas utan tillsyn. Barn kan börja leka med dem, vilket är farligt.
- Använd alltid produkten som avsett

TIPS OCH INFORMATION OM HANTERING AV ANVÄNDA FÖRPACKNINGAR



Förpackningen är gjord av miljövänliga material som kan lämnas till din lokala återvinningscentral.

Använt förpackningsmaterial ska lämnas till en avfallsstation som utsetts av lokala myndigheter. Information om möjligheterna att kassera den använda produkten tillhandahålls av kommun- eller stadskontoret. Denna produkt uppfyller kraven i relevanta europeiska och nationella direktiv som gäller den. Produkten uppfyller europeiska och nationella krav på säkerhet för enheter och produkter.

Vi förbehåller oss rätten att göra ändringar i produktens text, design och tekniska data utan föregående meddelande.

Αγαπητέ κύριε ή κυρία, σας ευχαριστούμε που αγοράσατε το προϊόν μας!

Πριν χρησιμοποιήσετε το προϊόν, διαβάστε τις παρακάτω οδηγίες για να διασφαλίσετε τη σωστή χρήση του προϊόντος.

Φυλάξτε αυτό το εγχειρίδιο για μελλοντική αναφορά και ακολουθήστε τις συστάσεις του, καθώς η μη τήρηση των οδηγιών του μπορεί να αποτελέσει απειλή για τη ζωή ή την υγεία.

1. ΕΦΑΡΜΟΓΗ ΚΑΙ ΠΕΡΙΓΡΑΦΗ ΤΗΣ ΣΥΣΚΕΥΗΣ

Το μασάζ χειρός είναι μια συμπαγής συσκευή σχεδιασμένη για να χαλαρώνει τους μυς, να μειώνει την ένταση και να βελτιώνει την κυκλοφορία . Χάρη στο εργονομικό σχήμα και τον ελαφρύ σχεδιασμό του, μπορεί να χρησιμοποιηθεί εύκολα στο σπίτι, στο γραφείο ή στο ταξίδι.

Η συσκευή προορίζεται μόνο για οικιακή χρήση και δεν προορίζεται για ιατρική ή εμπορική χρήση και δεν μπορεί να αντικαταστήσει την ιατρική θεραπεία. Η συσκευή προορίζεται για χρήση σε ξηρούς χώρους. Δεν προορίζεται για ιατρική, θεραπευτική ή εμπορική χρήση. Το προϊόν δεν είναι ιατρική συσκευή.

2. ΤΕΧΝΙΚΑ ΣΤΟΙΧΕΙΑ

- Διασπά τον λιπώδη ιστό
- Εξαλείφει την κυτταρίτιδα
- Μειώνει το αίσθημα κόπωσης
- Βελτιώνει την κυκλοφορία του αίματος
- Αυξάνει το μεταβολισμό
- Συσφίγγει το σώμα
- Διαθέτει εργονομική λαβή
- Κατάλληλο για πρόσωπο και σώμα

3. ΟΔΗΓΙΕΣ ΑΣΦΑΛΕΙΑΣ

- Πριν χρησιμοποιήσετε το προϊόν, διαβάστε προσεκτικά αυτό το εγχειρίδιο οδηγιών.
- Να φυλάσσεται μακριά από παιδιά , η συσκευή δεν είναι παιχνίδι.
- Μην χρησιμοποιείτε πολύ δύναμη όταν κάνετε μασάζ. Το μασάζ θα πρέπει να γλιστρά απαλά πάνω από το δέρμα για να αποφευχθεί ο ερεθισμός.
- Καθαρίζετε το μασάζ μετά από κάθε χρήση , χρησιμοποιώντας ένα μαλακό, υγρό πανί και ένα ήπιο καθαριστικό.
- Μην χρησιμοποιείτε το μασάζ σε δέρμα με ανοιχτά τραύματα, εγκαύματα ή ενεργή φλεγμονή.
- Μην χρησιμοποιείτε το μασάζ κοντά στα μάτια για να αποφύγετε ερεθισμούς ή τραυματισμούς στο ευαίσθητο δέρμα γύρω από τα μάτια.
- Βεβαιωθείτε ότι τα υλικά συσκευασίας δεν αφήνονται χωρίς επίβλεψη. Τα παιδιά μπορεί να αρχίσουν να παίζουν μαζί τους, κάτι που είναι επικίνδυνο.
- Να χρησιμοποιείτε πάντα το προϊόν όπως προορίζεται

ΣΥΜΒΟΥΛΕΣ ΚΑΙ ΠΛΗΡΟΦΟΡΙΕΣ ΓΙΑ ΤΗ ΔΙΑΧΕΙΡΙΣΗ ΜΕΤΑΧΕΙΡΙΣΜΕΝΩΝ ΣΥΣΚΕΥΑΣΙΩΝ



Η συσκευασία είναι κατασκευασμένη από φιλικά προς το περιβάλλον υλικά που μπορούν να απορριφθούν στο τοπικό σας κέντρο ανακύκλωσης.

Το χρησιμοποιημένο υλικό συσκευασίας θα πρέπει να παραδίδεται στο σημείο διάθεσης απορριμμάτων που ορίζουν οι τοπικές αρχές. Πληροφορίες για τις δυνατότητες απόρριψης του χρησιμοποιημένου προϊόντος παρέχονται από το δημοτικό ή δημοτικό γραφείο.

Αυτό το προϊόν συμμορφώνεται με τις απαιτήσεις των σχετικών ευρωπαϊκών και εθνικών οδηγιών που ισχύουν για αυτό. Το προϊόν πληροί τις ευρωπαϊκές και εθνικές απαιτήσεις για την ασφάλεια συσκευών και προϊόντων.

Διατηρούμε το δικαίωμα να κάνουμε αλλαγές στο κείμενο, το σχέδιο και τα τεχνικά δεδομένα του προϊόντος χωρίς προειδοποίηση.

Stimate domnule sau doamnă, vă mulțumim că ați achiziționat produsul nostru!

Înainte de a utiliza produsul, vă rugăm să citiți următoarele instrucțiuni pentru a vă asigura de utilizarea corectă a produsului.

Vă rugăm să păstrați acest manual pentru referințe viitoare și să urmați recomandările acestuia, deoarece nerespectarea instrucțiunilor acestuia poate reprezenta o amenințare pentru viață sau sănătate.

1. APLICAȚIA ȘI DESCRIEREA DISPOZITIVULUI

Masajul portabil este un dispozitiv compact conceput pentru relaxarea mușchilor, reducerea tensiunii și îmbunătățirea circulației . Datorită formei sale ergonomice și designului ușor, poate fi folosit cu ușurință acasă, la birou sau în timpul călătoriilor.

Dispozitivul este destinat numai pentru uz casnic și nu este destinat utilizării medicale sau comerciale și nu poate înlocui terapia medicală. Aparatul este destinat utilizării în încăperi uscate. Nu este destinat utilizării medicale, terapeutice sau comerciale. Produsul nu este un dispozitiv medical.

2. DATE TEHNICE

- Descompune țesutul adipos
- Elimina celulita
- Reduce senzația de oboseală
- Îmbunătățește circulația sângelui
- Crește metabolismul
- Întărește corpul
- Are maner ergonomic
- Potrivit pentru față și corp

3. INSTRUCȚIUNI DE SIGURANȚĂ

- Înainte de a utiliza produsul, vă rugăm să citiți cu atenție acest manual de instrucțiuni.
- A nu se lăsa la îndemâna copiilor , dispozitivul nu este o jucărie.
- Nu folosiți prea multă forță atunci când masați. Masajul trebuie să alunece ușor peste piele pentru a evita iritația.
- Curățați aparatul de masaj după fiecare utilizare , folosind o cârpă moale și umedă și un agent de curățare blând.
- Nu utilizați aparatul de masaj pe pielea cu răni deschise, arsuri sau inflamație activă.
- Nu utilizați aparatul de masaj în apropierea ochilor pentru a evita iritația sau rănirea pielii delicate din jurul ochilor.
- Asigurați-vă că materialele de ambalare nu sunt lăsate nesupravegheate. Copiii pot începe să se joace cu ei, ceea ce este periculos.
- Utilizați întotdeauna produsul conform destinației

SFATURI SI INFORMATII PRIVIND GESTIONAREA AMBALAJULUI UTILIZAT



Ambalajul este realizat din materiale ecologice care pot fi aruncate la centrul local de reciclare.

Materialul de ambalare folosit trebuie livrat la punctul de eliminare a deșeurilor desemnat de autoritățile locale. Informațiile despre posibilitățile de eliminare a produsului uzat sunt furnizate de către oficiul municipal sau municipal. Acest produs respectă cerințele directivelor europene și naționale relevante care i se aplică. Produsul îndeplinește cerințele europene și naționale privind siguranța dispozitivelor și produselor.

Ne rezervăm dreptul de a face modificări textului, designului și datelor tehnice ale produsului fără notificare.

Caro senhor ou senhora, obrigado por adquirir nosso produto!

Antes de usar o produto, leia as seguintes instruções para garantir o uso correto do produto.

Guarde este manual para referência futura e siga suas recomendações, pois o não cumprimento de suas instruções pode representar uma ameaça à vida ou à saúde.

1. APLICAÇÃO E DESCRIÇÃO DO DISPOSITIVO

O massageador portátil é um dispositivo compacto projetado para relaxar os músculos, reduzir a tensão e melhorar a circulação. Graças ao seu formato ergonômico e design leve, ele pode ser facilmente usado em casa, no escritório ou em viagens.

O dispositivo é destinado apenas para uso doméstico e não para uso médico ou comercial e não pode substituir terapia médica. O dispositivo foi projetado para uso em ambientes secos. Não se destina ao uso médico, terapêutico ou comercial. O produto não é um dispositivo médico.

2. DADOS TÉCNICOS

- Decompõe o tecido adiposo
- Elimina a celulite
- Reduz a sensação de fadiga
- Melhora a circulação sanguínea
- Aumenta o metabolismo
- Firma o corpo
- Possui cabo ergonômico
- Adequado para rosto e corpo

3. INSTRUÇÕES DE SEGURANÇA

- Antes de usar o produto, leia atentamente este manual de instruções.
- Mantenha fora do alcance das crianças, o dispositivo não é um brinquedo.
- Não use muita força ao massagear. O massageador deve deslizar suavemente sobre a pele para evitar irritação.
- Limpe o massageador após cada uso, usando um pano macio e úmido e um agente de limpeza suave.
- Não use o massageador em pele com feridas abertas, queimaduras ou inflamação ativa.
- Não use o massageador perto dos olhos para evitar irritação ou ferimentos na pele delicada ao redor dos olhos.
- Certifique-se de que os materiais de embalagem não sejam deixados sem vigilância. As crianças podem começar a brincar com eles, o que é perigoso.
- Use sempre o produto conforme pretendido

DICAS E INFORMAÇÕES SOBRE GERENCIAMENTO DE EMBALAGENS USADAS



A embalagem é feita de materiais ecológicos que podem ser descartados no centro de reciclagem local.

O material de embalagem usado deve ser entregue no ponto de descarte de resíduos designado pelas autoridades locais. Informações sobre as possibilidades de descarte do produto usado são fornecidas pela prefeitura ou secretaria municipal. Este produto está em conformidade com os requisitos das diretivas europeias e nacionais relevantes que lhe são aplicáveis. O produto atende aos requisitos europeus e nacionais sobre segurança de dispositivos e produtos.

Reservamo-nos o direito de fazer alterações no texto, design e dados técnicos do produto sem aviso prévio.

Уважаеми господине или госпожо, благодарим Ви, че закупихте нашия продукт!

Преди да използвате продукта, моля, прочетете следните инструкции, за да осигурите правилната употреба на продукта.

Моля, запазете това ръководство за бъдещи справки и следвайте неговите препоръки, тъй като неспазването на инструкциите може да представлява заплаха за живота или здравето.

1. ПРИЛОЖЕНИЕ И ОПИСАНИЕ НА УСТРОЙСТВОТО

Ръчният масажор е компактно устройство , предназначено да отпусне мускулите, да намали напрежението и да подобри кръвообращението . Благодарение на своята ергономична форма и лек дизайн, той може лесно да се използва у дома, в офиса или по време на пътуване.

Уредът е предназначен само за домашна употреба и не е предназначен за медицинска или търговска употреба и не може да замести медицинската терапия. Уредът е предназначен за използване в сухи помещения. Не е предназначен за медицинска, терапевтична или търговска употреба. Продуктът не е медицинско изделие.

2. ТЕХНИЧЕСКИ ДАННИ

- Разгражда мастната тъкан
- Елиминира целулита
- Намалява чувството на умора
- Подобрява кръвообращението
- Повишава метаболизма
- Стяга тялото
- Има ергономична дръжка
- Подходящ за лице и тяло

3. ИНСТРУКЦИИ ЗА БЕЗОПАСНОСТ

- Преди да използвате продукта, моля, прочетете внимателно това ръководство с инструкции.
- Да се пази от деца , устройството не е играчка.
- Не използвайте твърде много сила, когато масажирате. Масажорът трябва да се плъзга нежно по кожата, за да се избегне дразнене.
- Почиствайте масажора след всяка употреба , като използвате мека, влажна кърпа и мек почистващ препарат.
- Не използвайте масажора върху кожа с отворени рани, изгаряния или активно възпаление.
- Не използвайте масажора близо до очите, за да избегнете дразнене или нараняване на деликатната кожа около очите.
- Уверете се, че опаковъчните материали не са оставени без надзор. Децата могат да започнат да си играят с тях, което е опасно.
- Винаги използвайте продукта по предназначение

СЪВЕТИ И ИНФОРМАЦИЯ ЗА УПРАВЛЕНИЕ НА ИЗПОЛЗВАНИ ОПАКОВКИ



Опаковката е направена от екологично чисти материали, които могат да бъдат изхвърлени в местния център за рециклиране. Използваният опаковъчен материал трябва да се достави до пункта за изхвърляне на отпадъци, определен от местните власти. Информация за възможностите за изхвърляне на използвания продукт се предоставя от общинската или градската служба. Този продукт отговаря на изискванията на съответните европейски и национални директиви, които се отнасят за него. Продуктът отговаря на европейските и национални изисквания за безопасност на устройствата и продуктите.

Запазваме си правото да правим промени в текста, дизайна и техническите данни на продукта без предупреждение.

Tisztelt Hölgyem vagy Uram! Köszönjük, hogy megvásárolta termékünket!

A termék használata előtt kérjük, olvassa el az alábbi utasításokat a termék megfelelő használatának biztosítása érdekében.

Kérjük, őrizze meg ezt a kézikönyvet későbbi hivatkozás céljából, és kövesse az ajánlásait, mivel az utasítások be nem tartása élet- vagy egészségveszélyt jelenthet.

1. A KÉSZÜLÉK ALKALMAZÁSA ÉS LEÍRÁSA

A kézi masszírozó egy kompakt eszköz, amelyet az izmok ellazítására, a feszültség csökkentésére és a keringés javítására terveztek. Ergonomikus formájának és könnyű kialakításának köszönhetően könnyen használható otthon, az irodában vagy utazás közben.

A készülék kizárólag otthoni használatra készült, nem orvosi vagy kereskedelmi használatra szolgál, és nem helyettesítheti az orvosi terápiát. A készülék száraz helyiségekben való használatra készült. Nem orvosi, terápiás vagy kereskedelmi használatra szolgál. A termék nem gyógyászati segédeszköz.

2. MŰSZAKI ADATOK

- Lebontja a zsírszövetet
- Megszünteti a narancsbőrt
- Csökkenti a fáradtság érzését
- Javítja a vérkeringést
- Növeli az anyagcserét
- Feszíti a testet
- Ergonomikus fogantyúval rendelkezik
- Alkalmas arcra és testre

3. BIZTONSÁGI UTASÍTÁSOK

- A termék használata előtt kérjük, figyelmesen olvassa el ezt a használati útmutatót.
- Gyermekek elől elzárva tartandó, a készülék nem játék.
- Masszírozás közben ne használjon túl nagy erőt. A masszírozónak finoman kell csúszkálnia a bőrön, hogy elkerülje az irritációt.
- Minden használat után tisztítsa meg a masszírozót puha, nedves ruhával és enyhe tisztítószerrel.
- Ne használja a masszírozót nyílt sebekkel, égési sérülésekkel vagy aktív gyulladással rendelkező bőrön.
- Ne használja a masszírozót a szem közelében, hogy elkerülje a szem körüli érzékeny bőr irritációját vagy sérülését.
- Ügyeljen arra, hogy a csomagolóanyagok ne maradjanak felügyelet nélkül. A gyerekek elkezdhetnek játszani velük, ami veszélyes.
- Mindig rendeltetésszerűen használja a terméket

TIPPEK ÉS INFORMÁCIÓK A HASZNÁLT CSOMAGOLÁSOK KEZELÉSÉHEZ



A csomagolás környezetbarát anyagokból készült, amelyeket a helyi újrahasznosító központban lehet leadni.

A használt csomagolóanyagokat a helyi hatóságok által kijelölt hulladéklerakó helyre kell szállítani. A használt termék megsemmisítésének lehetőségeiről az önkormányzati vagy városi hivatal ad tájékoztatást. Ez a termék megfelel a vonatkozó európai és nemzeti irányelvek rá vonatkozó követelményeinek. A termék megfelel a készülékek és termékek biztonságára vonatkozó európai és nemzeti követelményeknek.

Fenntartjuk a jogot a termék szövegének, kialakításának és műszaki adatainak előzetes értesítés nélküli megváltoztatására.

Kære hr. eller fru, tak fordi du har købt vores produkt!

Før du bruger produktet, bedes du læse følgende instruktioner for at sikre korrekt brug af produktet.

Gem venligst denne manual til fremtidig reference og følg dens anbefalinger, da manglende overholdelse af instruktionerne kan udgøre en trussel mod liv eller helbred.

1. ANVENDELSE OG BESKRIVELSE AF ENHEDEN

Den håndholdte massager er en kompakt enhed designet til at slappe af musklerne, reducere spændinger og forbedre cirkulationen . Takket være dens ergonomiske form og lette design, kan den nemt bruges derhjemme, på kontoret eller på rejse.

Enheden er kun beregnet til hjemmebrug og er ikke beregnet til medicinsk eller kommerciel brug og kan ikke erstatte medicinsk behandling. Apparatet er beregnet til brug i tørre rum. Den er ikke beregnet til medicinsk, terapeutisk eller kommerciel brug. Produktet er ikke et medicinsk udstyr.

2. TEKNISKE DATA

- Nedbryder fedtvæv
- Eliminerer cellulite
- Reducerer følelsen af træthed
- Forbedrer blodcirkulationen
- Øger stofskiftet
- Opstrammer kroppen
- Den har et ergonomisk håndtag
- Velegnet til ansigt og krop

3. SIKKERHEDSINSTRUKTIONER

- Før du bruger produktet, bedes du læse denne brugsanvisning omhyggeligt.
- Opbevares utilgængeligt for børn , enheden er ikke et legetøj.
- Brug ikke for meget kraft, når du masserer. Massageapparatet skal glide blidt over huden for at undgå irritation.
- Rengør massageapparatet efter hver brug med en blød, fugtig klud og et mildt rengøringsmiddel.
- Brug ikke massageapparatet på hud med åbne sår, forbrændinger eller aktiv betændelse.
- Brug ikke massageapparatet i nærheden af øjnene for at undgå irritation eller skade på den sarte hud omkring øjnene.
- Sørg for, at emballagematerialer ikke efterlades uden opsyn. Børn kan begynde at lege med dem, hvilket er farligt.
- Brug altid produktet efter hensigten

TIPS OG INFORMATION OM HÅNDTERING AF BRUGT EMBALLAGE



Emballagen er lavet af miljøvenlige materialer, som kan afleveres på din lokale genbrugsplads.

Brugt emballagemateriale skal afleveres til det affaldsbortskaffelsessted, der er udpeget af lokale myndigheder. Oplysninger om mulighederne for at bortskaffe det brugte produkt gives af kommune- eller bykontoret. Dette produkt overholder kravene i de relevante europæiske og nationale direktiver, der gælder for det. Produktet opfylder europæiske og nationale krav til sikkerheden af enheder og produkter.

Vi forbeholder os retten til uden varsel at foretage ændringer af produktets tekst, design og tekniske data.

Vážený pán alebo pani, ďakujeme, že ste si zakúpili náš produkt!

Pred použitím produktu si prečítajte nasledujúce pokyny, aby ste zaistili správne používanie produktu.

Uchovajte si tento návod pre budúce použitie a riad'te sa jeho odporúčaniami, pretože nedodržanie jeho pokynov môže predstavovať ohrozenie života alebo zdravia.

1. APLIKÁCIA A POPIS ZARIADENIA

Ručný masér je kompaktné zariadenie určené na uvoľnenie svalov, zníženie napätia a zlepšenie krvného obehu. Vďaka ergonomickému tvaru a ľahkému dizajnu sa dá ľahko používať doma, v kancelárii alebo na cestách.

Zariadenie je určené len na domáce použitie a nie je určené na lekárske alebo komerčné použitie a nemôže nahradiť lekársku terapiu. Zariadenie je určené na použitie v suchých priestoroch. Nie je určený na lekárske, terapeutické alebo komerčné použitie. Výrobok nie je zdravotnícka pomôcka.

2. TECHNICKÉ ÚDAJE

- Rozkladá tukové tkanivo
- Odstraňuje celulitídu
- Znižuje pocit únavy
- Zlepšuje krvný obeh
- Zvyšuje metabolizmus
- Spevňuje telo
- Má ergonomickú rukoväť
- Vhodné na tvár aj telo

3. BEZPEČNOSTNÉ POKYNY

- Pred použitím produktu si pozorne prečítajte tento návod na obsluhu.
- Uchovávajte mimo dosahu detí, zariadenie nie je hračka.
- Pri masáži nepoužívajte príliš veľkú silu. Masážny prístroj by mal jemne klzať po pokožke, aby nedošlo k podráždeniu.
- Masážny prístroj po každom použití vyčistite mäkkou, vlhkou handričkou a jemným čistiacim prostriedkom.
- Masážny prístroj nepoužívajte na pokožku s otvorenými ranami, popáleninami alebo aktívnym zápalom.
- Masážny prístroj nepoužívajte v blízkosti očí, aby ste predišli podráždeniu alebo poraneniu jemnej pokožky okolo očí.
- Dbajte na to, aby obalové materiály nezostali bez dozoru. Deti sa s nimi môžu začať hrať, čo je nebezpečné.
- Vždy používajte výrobok podľa určenia

TIPY A INFORMÁCIE TÝKAJÚCE SA NAKLADANIA S POUŽITÝMI OBALMI



Obal je vyrobený z ekologických materiálov, ktoré je možné zlikvidovať v miestnom recyklačnom stredisku.

Použitý obalový materiál odovzdajte na miesto likvidácie odpadu určené miestnymi úradmi. Informácie o možnostiach likvidácie použitého výrobku poskytuje obecný alebo mestský úrad. Tento výrobok spĺňa požiadavky príslušných európskych a národných smerníc, ktoré sa naň vzťahujú. Výrobok spĺňa európske a národné požiadavky na bezpečnosť zariadení a produktov.

Vyhradzujeme si právo na zmeny v texte, dizajne a technických údajoch produktu bez upozornenia.

Arvoisa herra tai rouva, kiitos tuotteemme ostamisesta!

Ennen kuin käytät tuotetta, lue seuraavat ohjeet varmistaaksesi tuotteen oikean käytön.

Säilytä tämä opas myöhempää tarvetta varten ja noudata sen suosituksia, sillä ohjeiden noudattamatta jättäminen voi aiheuttaa hengen tai terveyden vaaran.

1. SOVELLUS JA LAITTEEN KUVAUS

Kädessä pidettävä hierontalaite on kompakti laite, joka on suunniteltu rentouttamaan lihaksia, vähentämään jännitystä ja parantamaan verenkiertoa . Ergonomisen muotonsa ja kevyen muotoilunsa ansiosta sitä on helppo käyttää kotona, toimistossa tai matkoilla.

Laite on tarkoitettu vain kotikäyttöön, eikä sitä ole tarkoitettu lääketieteelliseen tai kaupalliseen käyttöön, eikä se voi korvata lääketieteellistä hoitoa. Laite on tarkoitettu käytettäväksi kuivissa tiloissa. Sitä ei ole tarkoitettu lääketieteelliseen, terapeuttiin tai kaupalliseen käyttöön. Tuote ei ole lääketieteellinen laite.

2. TEKNISET TIEDOT

- Hajottaa rasvakudosta
- Poistaa selluliittia
- Vähentää väsymyksen tunnetta
- Parantaa verenkiertoa
- Lisää aineenvaihduntaa
- Kiinteyttää kehoa
- Siinä on ergonominen kahva
- Sopii kasvoille ja vartalolle

3. TURVAOHJEET

- Ennen kuin käytät tuotetta, lue tämä käyttöohje huolellisesti.
- Pidä poissa lasten ulottuvilta , laite ei ole lelu.
- Älä käytä liikaa voimaa hieroessasi. Hierontalaitteen tulee liukua kevyesti ihon yli ärsytyksen välttämiseksi.
- Puhdista hierontalaite jokaisen käytön jälkeen pehmeällä, kostealla liinalla ja miedolla puhdistusaineella.
- Älä käytä hierontalaitetta iholla, jolla on avohaavoja, palovammoja tai aktiivista tulehdusta.
- Älä käytä hierontalaitetta silmien lähellä välttääksesi ärsytystä tai vaurioita herkälle iholle silmien ympärillä.
- Varmista, että pakkausmateriaaleja ei jätetä ilman valvontaa. Lapset voivat alkaa leikkiä niillä, mikä on vaarallista.
- Käytä tuotetta aina tarkoitettulla tavalla

VINKKEJÄ JA TIETOA KÄYTETTYJEN PAKKAUSTEN HALLINTAAN



Pakkaus on valmistettu ympäristöystävällisistä materiaaleista, jotka voidaan hävittää paikallisessa kierrätyskeskuksessa.

Käytetty pakkausmateriaali tulee toimittaa paikallisten viranomaisten määräämään jätehuoltopisteeseen. Tietoja käytetyn tuotteen hävittämismahdollisuuksista antaa kunnan tai kaupungin virasto. Tämä tuote täyttää sitä koskevien asiaankuuluvien eurooppalaisten ja kansallisten direktiivien vaatimukset. Tuote täyttää eurooppalaiset ja kansalliset laitteiden ja tuotteiden turvallisuutta koskevat vaatimukset.

Pidätämme oikeuden tehdä muutoksia tuotteen tekstiin, suunnitteluun ja teknisiin tietoihin ilman ennakkoilmoitusta.

Gerbiamasis pone arba ponia, dėkojame, kad įsigijote mūsų gaminį!

Prieš naudodami gaminį, perskaitykite toliau pateiktas instrukcijas, kad užtikrintumėte tinkamą gaminio naudojimą.

Išsaugokite šį vadovą, kad galėtumėte pasinaudoti ateityje, ir vadovaukitės jo rekomendacijomis, nes jos nurodymų nesilaikymas gali kelti pavojų gyvybei arba sveikatai.

1. PRIETAISO TAIKYMAS IR APRAŠYMAS

Rankinis masažuoklis yra kompaktiškas prietaisas, skirtas atpalaiduoti raumenis, sumažinti įtampą ir pagerinti kraujotaką. Dėl savo ergonomiškos formos ir lengvo dizaino jį galima lengvai naudoti namuose, biure ar keliaujant.

Prietaisas skirtas naudoti tik namuose ir nėra skirtas medicininiam ar komerciniam naudojimui ir negali pakeisti medicininės terapijos. Prietaisas skirtas naudoti sausose patalpose. Jis nėra skirtas medicininiam, terapiniam ar komerciniam naudojimui. Gaminys nėra medicinos prietaisas.

2. TECHNINIAI DUOMENYS

- Suardo riebalinį audinį
- Pašalina celiulitą
- Sumažina nuovargio jausmą
- Pagerina kraujotaką
- Padidina medžiagų apykaitą
- Sutvirtina kūną
- Turi ergonomišką rankeną
- Tinka veidui ir kūnui

3. SAUGOS INSTRUKCIJOS

- Prieš naudodami gaminį, atidžiai perskaitykite šią naudojimo instrukciją.
- Laikyti vaikams nepasiekiamoje vietoje, prietaisas nėra žaislas.
- Masažuodami nenaudokite per daug jėgos. Masažuoklis turi švelniai slysti per odą, kad nesudirgintų.
- Nuvalykite masažuoklį po kiekvieno naudojimo minkšta, drėgna šluoste ir švelnia valymo priemone.
- Nenaudokite masažuoklio ant odos, kurioje yra atvirų žaizdų, nudegimų ar aktyvių uždegimų.
- Nenaudokite masažuoklio šalia akių, kad nesudirgintumėte ar nesužeistumėte jautrios odos aplink akis.
- Įsitikinkite, kad pakavimo medžiagos nėra paliktos be priežiūros. Vaikai gali pradėti su jais žaisti, o tai pavojinga.
- Visada naudokite gaminį pagal paskirtį

PATARIMAI IR INFORMACIJA APIE NAUDOTŲ PAKUOČIŲ TVARKYMĄ



Pakuotė pagaminta iš aplinkai nekenksmingų medžiagų, kurias galima išmesti vietiniame perdirbimo centre.

Panaudotos pakavimo medžiagos turi būti pristatytos į vietos valdžios nurodytą atliekų šalinimo punktą. Informaciją apie panaudoto gaminio utilizavimo galimybes teikia savivaldybės ar miesto įstaiga. Šis gaminys atitinka jam taikomų atitinkamų Europos ir nacionalinių direktyvų reikalavimus. Gaminys atitinka Europos ir nacionalinius prietaisų ir gaminių saugos reikalavimus.

Pasilieiname teisę be įspėjimo keisti gaminio tekstą, dizainą ir techninius duomenis.

Godātais kungs vai kundze! Paldies, ka iegādājāties mūsu produktu!

Pirms produkta lietošanas, lūdzu, izlasiet tālāk sniegtos norādījumus, lai nodrošinātu pareizu produkta lietošanu.

Lūdzu, saglabājiet šo rokasgrāmatu turpmākai uzziņai un ievērojiet tās ieteikumus, jo norādījumu neievērošana var apdraudēt dzīvību vai veselību.

1. LIETOJUMS UN IERĪCES APRAKSTS

Rokas masieris ir kompakta ierīce, kas paredzēta muskuļu atslābināšanai, spriedzes mazināšanai un asinsrites uzlabošanai. Pateicoties tās ergonomiskajai formai un vieglajam dizainam, to var viegli izmantot mājās, birojā vai ceļojuma laikā.

Ierīce ir paredzēta tikai lietošanai mājās un nav paredzēta medicīniskai vai komerciālai lietošanai, un tā nevar aizstāt medicīnisko terapiju. Ierīce ir paredzēta lietošanai sausās telpās. Tas nav paredzēts medicīniskai, terapeitiskai vai komerciālai lietošanai. Produkts nav medicīnas ierīce.

2. TEHNISKIE DATI

- Sašķeļ tauku audus
- Likvidē celulītu
- Samazina noguruma sajūtu
- Uzlabo asinsriti
- Palielina vielmaiņu
- Nostiprina ķermeni
- Tam ir ergonomisks rokturis
- Piemērots sejai un ķermenim

3. DROŠĪBAS NORĀDĪJUMI

- Pirms produkta lietošanas, lūdzu, uzmanīgi izlasiet šo lietošanas pamācību.
- Uzglabāt bērniem nepieejamā vietā, ierīce nav rotaļlieta.
- Masējot, neizmantojiet pārāk lielu spēku. Masierim maigi jāslīd pa ādu, lai izvairītos no kairinājuma.
- Tīriet masieri pēc katras lietošanas reizes, izmantojot mīkstu, mitru drānu un maigu tīrīšanas līdzekli.
- Nelietojiet masieri uz ādas ar vaļējām brūcēm, apdegumiem vai aktīviem iekaisumiem.
- Neizmantojiet masieri acu tuvumā, lai izvairītos no jutīgās ādas ap acīm kairinājuma vai savainojuma.
- Pārlicinieties, vai iepakojuma materiāli netiek atstāti bez uzraudzības. Bērni var sākt ar viņiem spēlēties, kas ir bīstami.
- Vienmēr lietojiet produktu, kā paredzēts

PADOMI UN INFORMĀCIJA PAR LIETOTĀ IEPAKOJUMA PĀRVALDĪBU



Iepakojums ir izgatavots no videi draudzīgiem materiāliem, kurus var nodot vietējā pārstrādes centrā.

Izlietotais iepakojuma materiāls jānogādā vietējo iestāžu norādītajā atkritumu savākšanas punktā. Informāciju par izlietotās preces utilizācijas iespējām sniedz pašvaldības vai pilsētas pārvalde. Šis produkts atbilst attiecīgo Eiropas un nacionālo direktīvu prasībām, kas uz to attiecas. Produkts atbilst Eiropas un valsts prasībām attiecībā uz ierīču un izstrādājumu drošību.

Mēs paturam tiesības bez brīdinājuma veikt izmaiņas produkta tekstā, dizainā un tehniskajos datos.

Lugupeetud härra või proua, täname teid meie toote ostmise eest!

Enne toote kasutamist lugege palun järgmisi juhiseid, et tagada toote õige kasutamine.

Hoidke käesolev juhend edaspidiseks kasutamiseks alles ja järgige selle soovitusi, kuna juhiste eiramine võib ohustada elu või tervist.

1. SEADME RAKENDUS JA KIRJELDUS

Käeshoitav masseerija on kompaktne seade, mis on loodud lihaste lõdvestamiseks, pingete vähendamiseks ja vereringe parandamiseks. Tänu ergonoomilisele kujule ja kergele disainile on seda lihtne kasutada kodus, kontoris või reisil olles.

Seade on mõeldud ainult koduseks kasutamiseks ja ei ole ette nähtud meditsiiniliseks ega kaubanduslikuks kasutamiseks ega asenda meditsiinilist ravi. Seade on mõeldud kasutamiseks kuivades ruumides. See ei ole ette nähtud meditsiiniliseks, terapeutiliseks ega kaubanduslikuks kasutamiseks. Toode ei ole meditsiiniseade.

2. TEHNILISED ANDMED

- Lagundab rasvkude
- Kõrvaldab tselluliidi
- Vähendab väsimustunnet
- Parandab vereringet
- Suurendab ainevahetust
- Pinguldab keha
- Sellel on ergonoomiline käepide
- Sobib näole ja kehale

3. OHUTUSJUHISED

- Enne toote kasutamist lugege see kasutusjuhend hoolikalt läbi.
- Hoida lastele kättesaamatus kohas, seade ei ole mänguasi.
- Ärge kasutage masseerimisel liiga palju jõudu. Masseerija peaks ärrituse vältimiseks õrnalt üle naha libisema.
- Puhastage masseerijat pärast iga kasutuskorda, kasutades pehmet niisket lappi ja õrnatoimelist puhastusvahendit.
- Ärge kasutage masseerijat lahtiste haavade, põletuste või aktiivse põletikuga nahal.
- Ärge kasutage masseerijat silmade läheduses, et vältida silmaümbruse õrna naha ärritust või vigastusi.
- Veenduge, et pakkematerjale ei jäetaks järelevalveta. Lapsed võivad hakata nendega mängima, mis on ohtlik.
- Kasutage toodet alati ettenähtud viisil

NÕUANDED JA TEAVE KASUTATUD PAKENDITE HALDAMISE KOHTA



Pakend on valmistatud keskkonnasõbralikest materjalidest, mille saab ära anda kohalikus taaskasutuskeskuses.

Kasutatud pakkematerjal tuleb toimetada kohalike ametiasutuste poolt määratud jäätmekäitluspunkti. Infot kasutatud toote utiliseerimise võimaluste kohta annab valla- või linnaamet. See toode vastab sellele kohalduvate asjakohaste Euroopa ja riiklike direktiivide nõuetele. Toode vastab Euroopa ja riiklikele seadmete ja toodete ohutuse nõuetele.

Jätame endale õiguse teha toote tekstis, disainis ja tehnilistes andmetes ette teatamata muudatusi.

Spoštovani, zahvaljujemo se vam za nakup našega izdelka!

Pred uporabo izdelka preberite naslednja navodila, da zagotovite pravilno uporabo izdelka.

Prosimo, shranite ta priročnik za poznejšo uporabo in upoštevajte njegova priporočila, saj lahko neupoštevanje navodil ogrozi življenje ali zdravje.

1. UPORABA IN OPIS NAPRAVE

Ročni masažni aparat je kompaktna naprava, namenjena sprostitvi mišic, zmanjšanju napetosti in izboljšanju cirkulacije. Zaradi ergonomske oblike in lahkega dizajna ga lahko preprosto uporabljate doma, v pisarni ali na potovanju.

Naprava je namenjena izključno domači uporabi in ni namenjena medicinski ali komercialni uporabi ter ne more nadomestiti medicinske terapije. Naprava je namenjena uporabi v suhih prostorih. Ni namenjen za medicinsko, terapevtsko ali komercialno uporabo. Izdelek ni medicinski pripomoček.

2. TEHNIČNI PODATKI

- Razgrajuje maščobno tkivo
- Odpravlja celulit
- Zmanjšuje občutek utrujenosti
- Izboljša krvni obtok
- Poveča metabolizem
- Učvrsti telo
- Ima ergonomski ročaj
- Primerno za obraz in telo

3. VARNOSTNA NAVODILA

- Pred uporabo izdelka natančno preberite ta priročnik z navodili.
- Hraniti izven dosega otrok, naprava ni igrača.
- Pri masiranju ne uporabljajte preveč sile. Masažni aparat mora nežno drseti po koži, da se izognete draženju.
- Po vsaki uporabi masažni aparat očistite z mehko, vlažno krpo in blagim čistilnim sredstvom.
- Masažerja ne uporabljajte na koži z odprtimi ranami, opeklinami ali aktivnim vnetjem.
- Ne uporabljajte masažnega aparata v bližini oči, da preprečite draženje ali poškodbe občutljive kože okoli oči.
- Poskrbite, da embalažni materiali ne ostanejo brez nadzora. Otroci se lahko začnejo igrati z njimi, kar je nevarno.
- Izdelek vedno uporabljajte po predvidevanju

NASVETI IN INFORMACIJE O RAVNANJU Z UPORABLJENO EMBALAŽO



Embalaža je narejena iz okolju prijaznih materialov, ki jih lahko oddate v lokalnem centru za recikliranje.

Uporabljeno embalažo je treba oddati na mesto za odlaganje odpadkov, ki ga določijo lokalne oblasti. Informacije o možnostih oddaje rabljenega izdelka posreduje občinski oz. Ta izdelek je skladen z zahtevami ustreznih evropskih in nacionalnih direktiv, ki veljajo zanj. Izdelek izpolnjuje evropske in nacionalne zahteve glede varnosti naprav in izdelkov.

Pridržujemo si pravico do sprememb besedila, dizajna in tehničnih podatkov izdelka brez predhodnega obvestila.

A Sir nó Madam, go raibh maith agat as ár dtáirge a cheannach!

Sula n-úsáideann tú an táirge, léigh na treoracha seo a leanas chun úsáid cheart an táirge a chinntiú.

Coinnigh an lámhleabhar seo le haghaidh tagartha sa todhchaí le do thoil agus lean a mholtaí, mar d'fhéadfadh sé a bheith ina bhagairt ar an saol nó ar an tsláinte mura gcloítear lena threoracha.

1. CUR I bhFEIDHM AGUS TUAIRISC AR AN GLÉAS

gléas dlúth é an massager ríomhaire boise atá deartha chun matáin a scíth a ligean, teannas a laghdú agus cúrsaíocht a fheabhsú . A bhuíochas dá chruth eirgeanamaíochta agus dearadh éadrom, is féidir é a úsáid go héasca sa bhaile, san oifig nó ag taisteal.

Tá an fheiste beartaithe le haghaidh úsáide baile amháin agus níl sé beartaithe le haghaidh úsáide míochaine nó tráchtála agus ní féidir ionad teiripe leighis a ionadú. Tá an gléas beartaithe le húsáid taobh istigh de sheomraí tírime. Níl sé beartaithe le haghaidh úsáid leighis, theiripeach nó tráchtála. Ní feiste leighis é an táirge.

2. SONRAÍ TEICNIÚLA

- bhriseann síos fíochán saille
- Cuireann sé deireadh le cellulite
- Laghdaíonn an mothú tuirse
- Feabhsaíonn scaipeadh fola
- Méaduithe meitibileacht
- Gnólachtaí an comhlacht
- Tá láimhseáil eirgeanamaíochta aige
- Oiriúnach le haghaidh aghaidh agus comhlacht

3. TREORACHA SÁBHÁILTEACHTA

- Sula n-úsáideann tú an táirge, léigh an lámhleabhar treoracha seo go cúramach.
- Coinnigh as teacht leanaí , ní bréagán é an gléas.
- Ná húsáid an iomarca fórsa agus tú ag massaging. Ba chóir don massager sleamhnú go réidh thar an gcráiceann chun greannú a sheachaint.
- Glan an massager tar éis gach úsáide , ag baint úsáide as éadach bog, tais agus gníomhaire glanadh éadrom.
- Ná húsáid an massager ar chraiceann le créachta oscailte, dónna nó athlasadh gníomhach.
- Ná húsáid an massager in aice leis na súile chun greannú nó díobháil don chraiceann íogair timpeall na súl a sheachaint.
- Déan cinnte nach bhfágтар ábhair phacáistithe gan duine ina láthair. Féadfaidh leanaí tosú ag imirt leo, rud atá contúirteach.
- Bain úsáid as an táirge i gcónaí mar a bhí beartaithe

LEIDEANNA AGUS EOLAS MAIDIR LE BAINISTIÚ PACÁISTIÚ ÚSÁIDEACHA



Tá an pacáistiú déanta as ábhair atá neamhdhíobhálach don chomhshaol ar féidir iad a dhiúscairt ag d'ionad athchúrsála áitiúil. Ba cheart ábhar pacáistithe úsáidte a sheachadadh chuig an bpointe diúscartha dramhaíola arna ainmniú ag na húdaráis áitiúla. Cuireann an oifig chathrach nó an oifig chathrach faisnéis ar fáil faoi na féidearthachtaí atá ann chun an táirge úsáidte a dhiúscairt. Comhlíonann an táirge seo ceanglais na dtreoracha Eorpacha agus náisiúnta ábhartha a bhaineann leis. Comhlíonann an táirge ceanglais Eorpacha agus náisiúnta maidir le sábháilteacht feistí agus táirgí.

Coimeádaimid an ceart chun athruithe a dhéanamh ar théacs, dearadh agus sonraí teicniúla an táirge gan fógra.

Għażiż Sinjur jew Sinjura, grazzi talli xtrajt il-prodott tagħna!

Qabel tuża l-prodott, jekk jogħġbok aqra l-istruzzjonijiet li ġejjin biex tiżgura l-użu xieraq tal-prodott.

Jekk jogħġbok zomm dan il-manwal għal referenza futura u segwi r-rakkomandazzjonijiet tiegħu, peress li n-nuqqas li ssegwi l-istruzzjonijiet tiegħu jista' jkun ta' theddida għall-ħajja jew is-saħħa.

1. APPLIKAZZJONI U DESKRIZZJONI TA' L-APPARAT

Il-massager li jinżamm fl-idejn huwa apparat kompatt iddisinjat biex jirrilassaw il-muskoli, inaqas it-tensjoni u jtejjeb iċ-ċirkolazzjoni. Grazzi għall-forma ergonomika u d-disinn ħafif tiegħu, jista' jintuża faċilment fid-dar, fl-uffiċċju jew waqt l-ivvjaġġar.

L-apparat huwa maħsub għall-użu fid-dar biss u mhuwiex maħsub għal użu mediku jew kummerċjali u ma jistax jissostitwixxi t-terapija medika. L-apparat huwa maħsub għall-użu ġewwa kmamar niexfa. Mhuwiex maħsub għal użu mediku, terapewtiku jew kummerċjali. Il-prodott mhuwiex apparat mediku.

2. DEJTA TEKNIKA

- Tkisser it-tessut tax-xaham
- Jelimina ċ-ċellulite
- Inaqas is-sensazzjoni ta' gheja
- Ittejjeb iċ-ċirkolazzjoni tad-demm
- Iżżid il-metaboliżmu
- Jiddita l-ġisem
- Għandu manku ergonomiku
- Adattat għall-wiċċ u l-ġisem

3. ISTRUZZJONIJIET TAS-SIGURTÀ

- Qabel tuża l-prodott, jekk jogħġbok aqra dan il-manwal ta' struzzjoni bir-reqqa.
- Żomm fejn ma jintlaħaqx mit-tfal, l-apparat mhuwiex ġugarell.
- Tużax wisq forza meta timmassaġġja. Il-massaġġatur għandu jitlaq bil-mod fuq il-ġilda biex tevita irritazzjoni.
- Naddaf il-massaġġatur wara kull użu, billi tuża drapp ratba u niedja u aġent tat-tindif ħafif.
- Tużax il-massager fuq ġilda bi feriti miftuħa, ħruq jew infjammazzjoni attiva.
- Tużax il-massager hdejn l-ghajnejn biex tevita irritazzjoni jew korriment lill-ġilda delikata madwar l-ghajnejn.
- Kun żgur li l-materjali tal-ippakkjar ma jithallewx waħedhom. It-tfal jistgħu jibdew jilaghbu magħhom, li huwa perikoluż.
- Dejjem uża l-prodott kif maħsub

GĦAJR U INFORMAZZJONI DWAR IL-ĠESTJONI TAL-PAKKETT UŻAT



L-imballaġġ huwa magħmul minn materjali li ma jagħmlux ħsara lill-ambjent li jistgħu jintremew fiċ-ċentru tar-riċiklaġġ lokali tiegħek.

Il-materjal tal-imballaġġ użat għandu jitwassal fil-punt tar-rimi tal-iskart magħżul mill-awtoritajiet lokali. Informazzjoni dwar il-possibiltajiet tar-rimi tal-prodott użat hija pprovduta mill-uffiċċju municipli jew tal-belt. Dan il-prodott jikkonforma mar-rekwiżiti tad-direttivi Ewropej u nazzjonali rilevanti li japplikaw għalih. Il-prodott jissodisfa r-rekwiżiti Ewropej u nazzjonali dwar is-sikurezza

tal-apparati u l-prodotti.

Aħna nirriżervaw id-dritt li nagħmlu bidliet fit-test, id-disinn u d-dejta teknika tal-prodott mingħajr avviż.

Poštovani gospodine ili gospođo, zahvaljujemo što ste kupili naš proizvod!

Prije uporabe proizvoda, pročitajte sljedeće upute kako biste osigurali ispravnu uporabu proizvoda.

Sačuvajte ovaj priručnik za buduće potrebe i slijedite njegove preporuke jer nepoštivanje njegovih uputa može predstavljati prijetnju životu ili zdravlju.

1. PRIMJENA I OPIS UREĐAJA

Ručni masažer je kompaktni uređaj dizajniran za opuštanje mišića, smanjenje napetosti i poboljšanje cirkulacije. Zahvaljujući ergonomskom obliku i laganom dizajnu, lako se može koristiti kod kuće, u uredu ili na putovanju.

Uređaj je namijenjen samo za kućnu uporabu i nije namijenjen za medicinsku ili komercijalnu uporabu te ne može zamijeniti medicinsku terapiju. Uređaj je namijenjen za korištenje u suhim prostorijama. Nije namijenjen za medicinsku, terapijsku ili komercijalnu upotrebu. Proizvod nije medicinski proizvod.

2. TEHNIČKI PODACI

- Razgrađuje masno tkivo
- Uklanja celulit
- Smanjuje osjećaj umora
- Poboljšava cirkulaciju krvi
- Povećava metabolizam
- Učvršćuje tijelo
- Ima ergonomsku ručku
- Pogodno za lice i tijelo

3. SIGURNOSNE UPUTE

- Prije uporabe proizvoda pažljivo pročitajte ovaj priručnik s uputama.
- Čuvati izvan dohvata djece, uređaj nije igračka.
- Nemojte koristiti previše sile prilikom masiranja. Masažer treba nježno kliziti po koži kako bi se izbjegla iritacija.
- Očistite masažer nakon svake uporabe mekom, vlažnom krpom i blagim sredstvom za čišćenje.
- Nemojte koristiti masažer na koži s otvorenim ranama, opeklinama ili aktivnim upalama.
- Nemojte koristiti masažer u blizini očiju kako biste izbjegli iritaciju ili ozljedu nježne kože oko očiju.
- Pazite da materijali za pakiranje ne ostanu bez nadzora. Djeca se mogu početi igrati s njima, što je opasno.
- Uvijek koristite proizvod prema namjeni

SAVJETI I INFORMACIJE O UPRAVLJANJU ISTROŠENOM AMBALAŽOM



Ambalaža je izrađena od ekološki prihvatljivih materijala koji se mogu zbrinuti u vašem lokalnom centru za recikliranje.

Iskorišteni materijal za pakiranje treba predati na mjesto za odlaganje otpada koje su odredile lokalne vlasti. Informacije o mogućnostima zbrinjavanja rabljenog proizvoda daje općinski, odnosno gradski ured. Ovaj proizvod je u skladu sa zahtjevima relevantnih europskih i nacionalnih direktiva koje se na njega odnose. Proizvod zadovoljava europske i nacionalne zahtjeve o sigurnosti uređaja i proizvoda.

Zadržavamo pravo izmjene teksta, dizajna i tehničkih podataka proizvoda bez prethodne najave.

Уважаемый господин или госпожа, спасибо за покупку нашего продукта!

Перед использованием продукта, пожалуйста, прочтите следующие инструкции, чтобы обеспечить правильное использование продукта.

Пожалуйста, сохраните данное руководство для дальнейшего использования и следуйте содержащимся в нем рекомендациям, поскольку несоблюдение его инструкций может представлять угрозу жизни или здоровью.

1. ПРИМЕНЕНИЕ И ОПИСАНИЕ УСТРОЙСТВА

Ручной массажер — это компактное устройство, предназначенное для расслабления мышц, снятия напряжения и улучшения кровообращения. Благодаря эргономичной форме и легкому весу его можно легко использовать дома, в офисе или во время путешествий.

Устройство предназначено только для домашнего использования, не предназначено для медицинского или коммерческого использования и не может заменить медикаментозную терапию. Устройство предназначено для использования внутри сухих помещений. Оно не предназначено для медицинского, терапевтического или коммерческого использования. Изделие не является медицинским изделием.

2. ТЕХНИЧЕСКИЕ ДАННЫЕ

- Расщепляет жировую ткань
- Устраняет целлюлит
- Уменьшает чувство усталости
- Улучшает кровообращение
- Ускоряет метаболизм
- Укрепляет тело
- Имеет эргономичную ручку.
- Подходит для лица и тела.

3. ИНСТРУКЦИИ ПО БЕЗОПАСНОСТИ

- Перед использованием изделия внимательно прочтите данную инструкцию.
- Хранить в недоступном для детей месте, устройство не является игрушкой.
- Не прикладывайте слишком много силы при массаже. Массажер должен мягко скользить по коже, чтобы не вызвать раздражения.
- Чистите массажер после каждого использования, используя мягкую влажную ткань и мягкое чистящее средство.
- Не используйте массажер на коже с открытыми ранами, ожогами или активными воспалениями.
- Не используйте массажер вблизи глаз, чтобы избежать раздражения или повреждения нежной кожи вокруг глаз.
- Следите за тем, чтобы упаковочные материалы не оставались без присмотра. Дети могут начать играть с ними, что опасно.
- Всегда используйте продукт по назначению.

СОВЕТЫ И ИНФОРМАЦИЯ ПО УПРАВЛЕНИЮ ИСПОЛЬЗОВАННОЙ УПАКОВКОЙ



Упаковка изготовлена из экологически чистых материалов, которые можно утилизировать в местном пункте приема вторичной переработки.

Использованный упаковочный материал следует сдавать в пункт утилизации отходов, указанный местными органами власти. Информацию о возможностях утилизации использованного продукта можно получить в органах местного самоуправления или города. Данный продукт соответствует требованиям соответствующих европейских и национальных директив, которые к нему применяются. Изделие соответствует европейским и национальным требованиям безопасности приборов и изделий.

Мы оставляем за собой право вносить изменения в текст, дизайн и технические данные продукта без предварительного уведомления.